

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

B.M.S COLLEGE FOR WOMEN AUTONOMOUS

BENGALURU – 560 004

SEMESTER END EXAMINATION – AUGUST/SEPTEMBER 2023

B.B.A./ B.Voc. (RM) - II Semester

Sanskritam Language

Text : Mitrasamprapti of Panchatantra, Grammar, Translation and Comprehension
(NEP Scheme 2021-22 onwards F+R)

Course Code: BBA2AECSA02

Duration: 2 ½ Hours

QP Code:

Max. Marks: 60

Instructions: Instructions: 1) Answer in Sanskrit / Kannada / English

2) Answer Q.Nos. 1, 5 & 7 in Sanskrit only

I. समीचीनमुत्तरं लिखत ।

1x10 =10

ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಆರಿಸಿ ಬರೆಯಿರಿ.

Select and write the correct answer.

1. दाक्षिणात्ये किं नाम नगरम् अस्ति ?

a. महिलारोप्यम् b. विन्ध्यारोप्यम् c. मलयारोप्यम् d. मधुरारोप्यम्

2. कपोतराजस्य नाम किम् ?

a. कम्बुकण्ठः b. वामहस्तः c. चित्रग्रीवः d. चक्रधरः

3. लघुपतनक इति कस्य नाम ?

a. चटकस्य b. हरिणस्य c. मूषकस्य d. वायसस्य

4. सुतप्तं पानीयं कं शमयति ?

a. पवनम् b. कोपम् c. पावकम् d. प्रीतिम्

5. यमकिङ्कर इव कः आसीत् ?

a. ब्राह्मणः b. लुब्धकः c. पण्डितः d. मूर्खः

6. कः सर्वत्र पूज्यते ?

a. मूर्खः b. राजा c. विद्वान् d. सेवकः

7. बृहत्कथायाः रचयिता कः ?

a. गुणाढ्यः b. कालिदासः c. कणादः d. कश्यपः

8. उड्डीनगतिविशेषाः कति ?

a. सप्त b. अष्ट c. नव d. दशा

9. सम्पदां मूलं किम् ?

- a. अधिकारः b. श्रद्धा c. विश्वासः d. प्रीतिः

10. लघुपतनकः कुत्र वसति स्म ?

- a. न्यग्रोधपादपे b. आम्रतरौ c. सरोवरे d. अरण्ये

II. द्वयोः प्रबन्धं लिखत ।

2x8 =16

ಯಾವುದಾದರೂ ಎರಡನ್ನು ಕುರಿತು ಪ್ರಬಂಧ ಬರೆಯಿರಿ.

Write an essay on any Two of the following in English.

अ. नीतिकथासाहित्यस्य उगमविकासौ अधिकृत्य प्रबन्धं लिखत ।

ನೀತಿಕಥಾ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಉಗಮ-ವಿಕಾಸಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಬರೆಯಿರಿ.

Write on the Origin and development of Neethi katha Sahitya

आ. लघुपतनकहिरण्यकयोः संवादं विशदयत ।

ಲಘುಪತನಕ ಮತ್ತು ಹಿರಣ್ಯಕರ ಸಂವಾದವನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ

Write the dialogue between Laghupatanaka and Hiranyaka

इ. हिरण्यकताम्रचूडयोः कथां विस्तारेण लिखत ।

ಹಿರಣ್ಯಕ ತಾಮ್ರಚೂಡರ ಕಥೆಯನ್ನು ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ಬರೆಯಿರಿ.

Write the Story of Hiranyaka and Tamrachuda.

III. एकस्य गद्यस्य अनुवादं कृत्वा विवृणुत ।

1x5 =5

ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ಗದ್ಯವನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿ ವಿವರಿಸಿ.

Translate any One prose and explain.

1. अस्ति कस्मिंश्चित् वनोद्देशे कश्चित् पुलिन्दः । स च पापार्द्धिं कर्तुं वनं प्रति प्रस्थितः । अथ तेन प्रसर्पता महान् अञ्जनपर्वतशिखराकारः क्रोडः समासादितः । तं दृष्ट्वा कर्णान्ताकृष्टनिशितसायकेन समाहितः, तेनापि कोपाविष्टेन चेतसा बालेन्दुद्युतिना दंष्ट्राग्रेण पाटितोदरः पुलिन्दो गतासुः भूतलेऽपतत् । अथ लुब्धकं व्यापाद्य शूकरोऽपि शरप्रहारवेदनया पञ्चत्वं गतः ।
2. हिरण्यक आह - ! भोः" कारणेन निर्वृत्तं कृत्रिमम् । तत्तदर्होपकारकरणाद्गच्छति । स्वाभाविकं पुनः कथमपि न गच्छति । तद्यथा नकुलसर्पाणां, शष्पभुङ्गखायुधानां, जलवह्योः देवदैत्यानां, सारमेयमार्जारानाम्, ईश्वरदरिद्राणां, सपत्नीनाम्, लुब्धकहरिणानां, श्रोत्रियभ्रष्टक्रियाणां, मूर्खपण्डितानां, पतिव्रताकुलटानां सज्जश्विदुर्जनानाम् -कश्चित् केनापि व्यापादितः तथापि प्राणान् सन्तापयन्ति।"

IV. ससन्दर्भं विवृणुत (त्रीण्येव)

3x3 = 9

ಸಂದರ್ಭಸಹಿತ ವಿವರಿಸಿ. (ಮೂರನ್ನು ಮಾತ್ರ)

Explain any Three of the following with reference to context

१. सर्वैरपि कालकूटसदृशाः द्रष्टव्याः । ४. भोः त्वया वैरिणा सह कथं मैत्रीं करोमि ।
२. न मे अस्ति ते शपथैः प्रत्ययः । ५. भोः सानुकूलो मे विधिः ।
३. भोः द्विविधस्य वैरस्य लक्षणं श्रोतुमिच्छामि, तत् कथ्यताम् ।

V. a) सन्धिं विभज्य सन्धिनामलिखत । (पञ्चानामेव) 1x5=5

ಸಂಧಿಬಿಡಿಸಿ ಸಂಧಿ ಹೆಸರನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ. (ಐದು ಮಾತ್ರ)

Split and name the Sandhis. (Five only)

- | | | | |
|--------------|------------|----------------|-------------|
| १. सूर्योदयः | २. आशास्ति | ३. सैव | ४. सर्वेऽपि |
| ५. सापि | ६. हरीशः | ७. पुस्तकालयम् | ८. कुतार्थः |

b) संस्कृतवाक्येषु योजयत (पञ्चानामेव) 1x5=5

ಸಂಸ್ಕೃತವಾಕ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ. (ಐದು ಮಾತ್ರ)

Use the following in Sanskrit sentences. (Five only)

- | | | | |
|----------|---------|----------|-----------|
| १. बहिः | २. धिक् | ३. नमः | ४. सह |
| ५. रोचते | ६. भीतः | ७. परितः | ८. स्वाहा |

VI. अधोलिखितमनुच्छेदं कन्नडभाषया आङ्गभाषया वा अनुवदत। 1x5=5

ಠನ್ನೆಡಭಾಷೆಗೆ ಅನುವಾದಿಸಿ. Translate into English.

एतद् उद्यानम् अस्ति । अत्र अनेके वृक्षाः सन्ति । वृक्षाः पर्णैः पुष्पैः च शोभन्ते । पक्वानि फलानि अपि वृक्षाणां भूषणानि । जनाः वृक्षाणां फलानि भक्षयन्ति । उपवने लताः अपि रोहन्ति । उपवने विविधानि पर्णानि पुष्पाणि अपि सन्ति । पुष्पेषु भ्रमराः गुञ्जन्ति मधुपानं च कुर्वन्ति । उद्याने बालकाः कन्दुकेन क्रीडन्ति, प्रभाते सायंकाले च ।

VII. अधोलिखितमनुच्छेदं पठित्वा प्रश्नानामुत्तराणि संस्कृतभाषया लिखत । 1x5=5

हिमालयः, पर्वतेषु महान् पर्वतः अस्ति । अत एव अयं पर्वतराज उच्यते । अस्मिन् पर्वते हिमस्य अधिकता अस्ति । अयं पर्वतः उत्तरदिशि अस्ति । अस्य अनेकानि शिखराणि अतीव उच्चतमानि सन्ति । अस्य गौरीशंकरनामकं शिखरं सर्वेषु शिखरेषु उच्चतमं मन्यते । अत्र नानाविधाः वनस्पतयः विविधानि फलानि तथा नानाप्रकाराणि खाद्यवस्तूनि च उपलभ्यन्ते । अस्मिन् पर्वते अनेकानि तीर्थस्थानानि च सन्ति । बहूनां मुनीनां तपोवनानि विद्यन्ते । अत एव संस्कृतग्रन्थेषु हिमालयस्य अतीव महत्त्वपूर्णं वर्णनं लभते ।

प्रश्नाः -

१. पर्वतेषु महान् पर्वतः कः? ४. पर्वतराजः कुत्र अस्ति ?
२. हिमस्य अधिकता कुत्र वर्तते ? ५. सर्वेषु शिखरेषु किं शिखरम् उच्चतमम् ?
३. हिमालये किं किं उपलभ्यन्ते ?
